

Kontrakt mellom K160UTR AS og Værnesregionen brann- og redningstjeneste (VRBRT)

Avtale mellom K160UTR AS og Værnesregionen brann- og redningstjeneste (VRBRT)

Avtale om

Samarbeid mellom VRBRT som kursarrangør kode 160 og K160UTR AS som utførende aktør ved Daglig Leder som undervisningsansvarlig.

er inngått mellom:

Stjørdal kommune

(Heretter kalt Kunden)

og

K160UTR AS

(Heretter kalt Leverandør)

(Hver for seg kalt en Part og i fellesskap Partene)

Sted og dato:

[Skriv sted og dato her]

STJØRDAL 31.10.2024

Stjørdal kommune

939 958 851

K160UTR AS

926 734 717

Bjørn Rønning
Kundens underskrift

Olav Næteberg
Leverandørs underskrift

Avtalen undertegnes i to eksemplarer, ett til hver part.

Henvendelser

Alle henvendelser vedrørende denne Avtalen rettes til den person eller rolle som i punkt 2.1 er utpekt som bemyndiget.

Innhold

1. ALMINNELIGE BESTEMMELSER.....	5
1.1 AVTALENS OMFANG.....	5
1.2 TOLKNING – RANGORDNING	5
2. GJENNOMFØRING AV AVTALEN.....	5
2.1 PARTENES REPRESENTANTER.....	5
2.2 GENERELT	5
2.3 MØTER.....	6
2.4 RISIKO OG ANSVAR FOR KOMMUNIKASJON OG DOKUMENTASJON	6
2.5 SKRIFTLIGHET.....	6
3. ENDRINGER ETTER AVTALEINNGÅELSE	6
4. VARIGHET OG OPPSIGELSE.....	6
4.1 VARIGHET.....	6
4.2 OPPSIGELSE	7
5. PARTENES PLIKTER.....	7
5.1 OVERORDNET ANSVAR	7
5.1.1 <i>Leverandors ansvar og kompetanse.</i>	7
5.1.2 <i>Kundens ansvar for tilrettelegging og medvirkning.</i>	7
5.2 NOKKELPERSONELL.....	8
5.3 TAUSHETSPLIKT.....	8
5.4 LONNS- OG ARBEIDSVILKÅR	9
5.4.1 <i>Generelt</i>	9
5.4.2 <i>Dokumentasjon</i>	9
5.4.3 <i>Manglende oppfyllelse</i>	9
6. VEDERLAG OG BETALINGSBETINGELSER.....	10
6.1 VEDERLAG.....	10
6.2 FAKTURERING.....	10
6.3 FORSINKELSESRENTE.....	11
6.4 BETALINGSMISLIGHOLD.....	11
6.5 PRISENDRING	11
7. OPPHAVS- OG EIENDOMSRETT	12
8. MISLIGHOLD.....	12
8.1 HVA SOM ANSES SOM MISLIGHOLD	12
8.2 VARSLINGSPLIKT	12
8.3 SANKSJONER VED MISLIGHOLD	12
8.3.1 <i>Prisavslag</i>	12
8.3.2 <i>Tilbakeholdsrett</i>	12
8.3.3 <i>Heving og hevingsoppgjør</i>	13
8.3.4 <i>Erstatning</i>	13
8.3.5 <i>Erstatningsbegrensning</i>	13
9. ØVRIGE BESTEMMELSER.....	13
9.1 FORSIKRINGER	13
9.1.1 <i>Kundens forsikringer</i>	13
9.1.2 <i>Leverandørs forsikringer</i>	14
9.2 OVERDRAGELSE AV RETTIGHETER OG PLIKTER.....	14
9.2.1 <i>Kundens overdragelse</i>	14
9.2.2 <i>Leverandørs overdragelse</i>	14

9.3	KONKURS, AKKORD E. L.....	14
9.4	FORCE MAJEURE	14
10.	TVISTER.....	15
10.1	FORHANDLINGER.....	15
10.2	MEKLING	15
10.3	LOVVALG OG VERNETING	15

1. ALMINNELIGE BESTEMMELSER

1.1 AVTALENS OMFANG

Regulere forhold mellom kursarrangør VRBRT og K160UTR AS ved Daglig Leder som undervisningsansvarlig.

Med «Avtalen» menes denne generelle avtaleteksten med eventuelle vedlegg.

1.2 TOLKNING – RANGORDNING

Følgende tolkningsprinsipper legges til grunn:

Endringer til Avtalen går foran den generelle avtaleteksten, men bare i den utstrekning det fremgår klart og utvetydig hvilket punkt eller hvilke punkter som er endret, erstattet eller gjort tillegg til.

Hvis endringen ikke er klart spesifisert som angitt, går den generelle avtaleteksten foran endringene.

Hvis det inngås databehandleravtale, går denne foran den generelle avtaleteksten og eventuelle vedlegg når det gjelder bestemmelser knyttet klart og utvetydig til regulering av personvern.

2. GJENNOMFØRING AV AVTALEN

2.1 PARTENES REPRESENTANTER

Hver av partene skal ved inngåelsen av Avtalen oppnevne en representant som er bemyndiget til å opptre på vegne av partene i saker som angår Avtalen. Bemyndiget representant for partene spesifiseres her:

For Kunden:

Navn: Per Kristian Laugtug
Stilling: Leder Beredskap/Varabransjef
Telefon: 930 96 432
E-post:
per.kristian.laugtug@stjordal.kommune.no

For Leverandøren:

Navn: Olav Noteng
Stilling: Daglig leder K160UTR
Telefon: 932 00 039
E-post: olav@k160utr.no

2.2 GENERELT

Målet med samarbeidet er:

- K160UTR AS skal være tilknyttet VRBRT på en slik måte at kravet til å kunne gjennomføre utrykningsopplæring og resertifisering er tilfredsstilt, herunder kursarrangør og undervisningsansvarlig
- Kontrakten inngås mellom VRBRT som kursarrangør og K160UTR AS ved daglig leder som undervisningsansvarlig.

2.3 MØTER

Hvis en part finner det nødvendig, kan parten med minst 3 (tre) virkedagers varsel innkalte til møte med den annen part for å drøfte avtaleforholdet og måten Avtalen blir gjennomført på.

2.4 RISIKO OG ANSVAR FOR KOMMUNIKASJON OG DOKUMENTASJON

Begge parter skal sørge for forsvarlig kommunikasjon, oppbevaring og sikkerhetskopiering av dokumenter og annet materiale av betydning for bistan den uansett form, herunder e-post og annet elektronisk lagret materiale.

Leverandør har risikoen og ansvaret for alt materiale uansett form, som skades eller ødelegges mens det befinner seg under Leverandørs kontroll.

2.5 SKRIFTLIGHET

Alle varsler, krav eller andre meddelelser knyttet til denne Avtalen skal gis skriftlig til den postadressen eller elektroniske adressen som er oppgitt under punkt 2.1, med mindre partene har avtalt noe annet for den aktuelle type henvendelse.

3. ENDRINGER ETTER AVTALEINNGÅELSE

Hvis Leverandør etter at Avtalen er inngått, mener bistan dens innhold eller omfang endres underveis, må det uten ugrunnet opphold meddeles skriftlig til Kunden. Er det ikke gjort, skal bistan den gjennomføres til avtalt tid og pris.

Endringer av, eller tillegg til Avtalen skal avtales skriftlig. Leverandør skal føre en fortløpende katalog over slike endringer. Leverandør skal uten ugrunnet opphold sende Kunden en oppdatert kopi.

4. VARIGHET OG OPPSIGELSE

4.1 VARIGHET

Tidsrammen for bistan den: Varighet: 5-årig, med opsjon på 2+2 år forlengelse.

Arbeidet skal påbegynnes fra underskrift av denne avtalen. Fra samme tidspunktet opphører også tidligere kontrakt mellom K160UTR AS og Værnesregionen brann- og redningstjeneste (VRBRT), underskrevet den 20.05.22.

4.2 OPPSIGELSE

Avtalen kan sies opp av Kunden med 30 (tretti) dagers skriftlig varsel.

Ved oppsigelse skal Kunden betale det beløp Leverandør har til gode for allerede utført arbeid.

5. PARTENES PLIKTER

5.1 OVERORDNET ANSVAR

5.1.1 Leverandørs ansvar og kompetanse

Leverandør skal levere bistanden i samsvar med denne Avtalen, på en faglig forsvarlig og profesjonell måte, og i overensstemmelse med bransjens etiske og faglige retningslinjer/normer.

Leverandør skal sørge for å utføre administrative oppgaver pålagt kursarrangør.

Leverandør skal være kursansvarlig når VRBRT arrangerer kurs i utrykningskjøring.

Leverandør skal bidra til at VRBRT til enhver tid er kvalifisert som godkjent kursarrangør, ved å kvalifisere en undervisningsansvarlig person. (ref. Forskrift om krav til opplæring, prøve og kompetanse for utrykningskjøring (utrykningsforskriften)).

Leverandør skal kun benytte VRBRT som sin kursarrangør.

Kunden skal ges mulighet til å kontrollere og etterprøve Leverandørs arbeid, og at oppgitte standarder/metoder følges.

Leverandør skal lojalt samarbeide med Kunden, og ivareta Kundens interesser.

Henvendelser fra Kunden skal besvares uten ugrunnet opphold.

Leverandør skal uten ugrunnet opphold varsle om forhold som Leverandør forstår eller bør forstå at kan få betydning for bistandens gjennomføring, herunder eventuelle forventede forsinkelser.

5.1.2 Kundens ansvar for tilrettelegging og medvirkning

Kunden skal lojalt medvirke til bistandens gjennomføring.

Kunden vil ved behov benytte tjenester levert av K160UTR AS.

Kunden stiller med undervisningslokaler til interne kurs i den utstrekning VRBRT har dette tilgjengelig på aktuelle tidspunkt.

Kunden står som ansvarlig for godkjennelse av opplæringsbiler, eid av selskapets aksjonærer. (Anbefalt forretningsmodell av regnskapsfører).

Kunden vil om nødvendig ovenfor Statens Vegvesen, inngå avtale om tilhørighet for opplæringsbiler, og disposisjonsrett for selskapets aksjonærer. (dette for registrering)

Henvendelser fra Leverandør skal besvares uten ugrunnet opphold.

Kunden skal uten ugrunnet opphold varsle om forhold som Kunden forstår eller bør forstå at kan få betydning for bistandens gjennomføring, herunder eventuelle forventede forsinkelser.

5.2 NØKKELPERSONELL

Leverandørs nøkkelpersonell i forbindelse med utførelsen av bistanden skal fremgå her:

Navn	Kategori	Kompetanseområde
Olav Noteng	Daglig leder/Undervisningsansvarlig	Godkjent instruktør
Tom Espen Støp	Styreleder	Godkjent instruktør

Skifte av nøkkelpersonell hos Leverandør skal godkjennes av Kunden. Godkjennelse kan ikke nektes uten saklig grunn.

Ved bytte av personell som skyldes Leverandør, bærer Leverandør kostnadene ved kompetanseoverføring til nytt personell.

5.3 TAUSHETSPLIKT

Informasjon som partene blir kjent med i forbindelse med Avtalen og gjennomføringen av Avtalen, skal behandles konfidensielt og ikke gjøres tilgjengelig for utenforstående uten samtykke fra den annen part, med mindre det ikke er en berettiget interesse som tilsier at informasjonen holdes hemmelig. Som utenforstående regnes alle som ikke har saklig behov for tilgang til informasjonen for å utføre sine oppgaver i henhold til Avtalen.

Taushetsplikt etter denne bestemmelsen griper ikke inn i lovbestemt innsynsrett.

Taushetsplikten gjelder partenes ansatte, underleverandører, og andre parter som handler på partenes vegne eller medvirker i forbindelse med gjennomføring av Avtalen.

5.4 LØNNS- OG ARBEIDSVILKÅR

5.4.1 Generelt

For avtaler som omfattes av forskrift 8. februar 2008 nr. 112 om lønns- og arbeidsvilkår i offentlige kontrakter, gjelder følgende:

- Leverandør skal på områder dekket av forskrift om allmenngjort tariffavtale sørge for at egne og eventuelle underleverandørers ansatte som direkte medvirker til å oppfylle Leverandørs forpliktelser under denne avtalen, ikke har dårligere lønns- og arbeidsvilkår enn det som følger av forskriften som allmenngjør tariffavtalen.
- På områder som ikke er dekket av allmenngjort tariffavtale, skal Leverandør sørge for at de samme ansatte ikke har dårligere lønns- og arbeidsvilkår enn det som følger av gjeldende landsomfattende tariffavtale for den aktuelle bransje.

Dette gjelder for arbeid utført i Norge.

Alle avtaler Leverandør inngår, og som innebærer utførelse av arbeid som direkte medvirker til å oppfylle Leverandørs forpliktelser under denne avtalen, skal inneholde tilsvarende betingelser.

5.4.2 Dokumentasjon

Leverandør skal på skriftlig forespørsel fra Kunden legge frem dokumentasjon om de lønns- og arbeidsvilkår som blir benyttet. Kunden og Leverandør kan hver for seg kreve at opplysningene skal legges frem for en uavhengig tredjepart som Leverandør har gitt i oppdrag å undersøke om kravene i denne bestemmelsen er oppfylt. Leverandør kan kreve at tredjeparten skal ha undertegnet en erklæring om at opplysningene ikke vil bli benyttet for andre formål enn å sikre oppfyllelse av Leverandørs forpliktelse etter denne bestemmelsen. Dokumentasjonsplikten gjelder også underleverandører.

Leverandør plikter på skriftlig forespørsel med en rimelig frist å dokumentere lønns- og arbeidsvilkårene for egne arbeidstakere, arbeidstakere hos eventuelle underleverandører (herunder innleide) som direkte medvirker til å oppfylle kontrakten.

5.4.3 Manglende oppfyllelse

Ved brudd på kravene til lønns- og arbeidsvilkår, skal Leverandør rette forholdet. Der bruddet har skjedd hos en underleverandør (herunder bemanningsselskaper) er rettingsplikten begrenset til krav som er fremmet skriftlig innen tre måneder etter

lønnens forfallsdato, både for krav som følger av allmenngjort tariffavtale og landsomfattende tariffavtale. De vilkår og begrensninger som følger av lov om allmenngjøring av tariffavtaler mv. av 4. juni 1993 § 13 skal gjelde i begge disse tilfellene.

Dersom Leverandør ikke oppfyller denne forpliktelsen, har Kunden rett til å holde tilbake deler av kontraktssummen, tilsvarende 2 (to) ganger innsparingen for Leverandør. Tilbakeholdsretten opphører så snart retting etter foregående ledd er dokumentert.

Dersom dokumentasjonen for oppfyllelse av dette punktet er lagt frem for en uavhengig tredjepart, kan en erklæring fra tredjeparten aksepteres som dokumentasjon om at det er samsvar mellom aktuell tariffavtale og faktiske lønns- og arbeidsvilkår for oppfyllelse av Leverandørs og eventuelle underleverandørers forpliktelser.

6. VEDERLAG OG BETALINGSBETINGELSER

6.1 VEDERLAG

Vederlag for bistanden er avtalt som følger:

- K160UTR AS tar all økonomisk risiko. VRBRT har forpliktelser som kursarrangør, som styres av utrykningsforskriften.
- K160UTR AS holder undervisningsmateriell, opplæringsbiler og til enhver tid oppdaterte utrykningsinstruktører.

Hvis K160UTR AS ikke overholder krav i utrykningsforskriften, kan det i ytterste konsekvens medføre at VRBRT mister sin status som kursarrangør.

Med mindre annet er angitt ovenfor, er alle priser oppgitt i norske kroner.

Partene har avtalt at følgende av Leverandørs utlegg skal dekkes: Administrative kostnader i forbindelse med kursing av eget personell.

6.2 FAKTURERING

Fakturering skjer etterskuddsvis pr. måned. Fakturert beløp skal gjelde den tid som er medgått frem til faktureringstidspunktet, samt eventuell dekning av utgifter påløpt i samme tidsrom.

Betaling skal skje etter faktura per 30 (tretti) dager. Leverandør fakturaer skal spesifisieres og dokumenteres slik at de kan kontrolleres av Kunden. Alle fakturaer for

løpende timer skal være vedlagt detaljert spesifikasjon av påløpte timer. Utlegg og andre utgifter skal angis særskilt.

Faktura skal merkes med: Administrative kostnader i forbindelse med kurs kode 160 og gebyr i forbindelse med godkjennelse av kursarrangør.

Kundens EHF-adresse er: 9399588551

Kundens EHF-referanse er: 926734717

Er Kunden en offentlig virksomhet, er det et krav at Leverandør bruker elektronisk faktura i godkjent standardformat i henhold til forskrift av 2. april 2019 om elektronisk faktura i offentlige anskaffelser.

Etterkommer Leverandør ikke krav om bruk av elektronisk faktura, kan Kunden holde tilbake betaling inntil elektronisk faktura i godkjent standardformat leveres. Kunden skal uten unødig opphold gi melding om dette. Er slik melding gitt, løper betalingsfristen fra tidspunktet elektronisk faktura i godkjent standardformat er levert.

Inneholder faktura eller fakturagrunnlag opplysninger som er underlagt lovbestemt taushetsplikt, og det vil være fare for avsløring av slike opplysninger, kan krav om elektronisk faktura fravikes, med mindre det finnes tilfredsstillende tekniske sikringsløsninger som ivaretar konfidensialitet.

Leverandør må selv bære eventuelle kostnader knyttet til elektronisk faktura.

6.3 FORSINKELSESRENTE

Hvis Kunden ikke betaler til avtalt tid, har Leverandør krav på rente av det beløp som er forfalt til betaling, i henhold til lov 17. desember 1976 nr. 100 om renter ved forsinket betaling m.m. (forsinkelsesrenteloven).

6.4 BETALINGSMISLIGHOLD

Hvis forfalt vederlag med tillegg av forsinkelsesrenter ikke er betalt innen 30 (tretti) dager fra forfall, kan Leverandør sende skriftlig varsel til Kunden om at Avtalen vil bli hevet hvis oppgjør ikke er skjedd innen 60 (seksti) dager etter at varselet er mottatt.

Heving kan ikke skje hvis Kunden gjør opp forfalt vederlag med tillegg av forsinkelsesrenter innen fristens utløp.

6.5 PRISENDRING

Prisene kan endres i den utstrekning reglene for offentlige avgifter endres med virkning for Leverandør s vederlag eller kostnader. Leverandør må fremme og dokumentere kravet skriftlig.

7. OPPHAVS- OG EIENDOMSRETT

Eiendomsrett, opphavsrett og andre relevante materielle og immaterielle rettigheter til resultater av bistanden tilfaller Kunden når betaling er skjedd, med de begrensninger som følger av annen avtale eller ufravikelig lov.

Rettighetene omfatter også rett til endring og videreoverdragelse, jf. lov av 15. juni 2018 nr. 40 om opphavsrett til åndsverk mv. (åndsverkloven) § 68.

Leverandør beholder rettighetene til egne verktøy og metodegrunnlag. Begge parter kan også utnytte generell kunnskap (know-how) som ikke er taushetsbelagt og som de har tilegnet seg i forbindelse med bistanden.

8. MISLIGHOLD

8.1 HVA SOM ANSES SOM MISLIGHOLD

Det foreligger mislighold hvis en av partene ikke oppfyller sine forpliktelser etter Avtalen, og det ikke skyldes forhold som den annen part er ansvarlig for eller force majeure.

Kunden skal reklamere skriftlig uten ugrunnet opphold etter at misligholdet er oppdaget eller burde vært oppdaget.

8.2 VARSLINGSPLIKTT

Hvis en av partene ikke kan oppfylle sine plikter som avtalt, skal parten så raskt som mulig gi den annen part skriftlig varsel om dette. Varslet skal angi årsaken til problemet og så vidt det er mulig angi når bistanden kan leveres. Tilsvarende gjelder hvis det må antas ytterligere forsinkelser etter at første varsel er gitt.

8.3 SANKSJONER VED MISLIGHOLD

8.3.1 Prisavslag

Hvis det tross gjentatte forsøk ikke har lyktes Leverandør å avhjelpe et mislighold, kan Kunden kreve forholdsmessig prisavslag.

8.3.2 Tilbakeholdsrett

Ved mislighold fra Leverandørs side kan Kunden holde betalingen tilbake, men ikke åpenbart mer enn det som er nødvendig for å sikre Kundens krav som følge av misligholdet.

Leverandør kan ikke holde tilbake bistand som følge av Kundens mislighold, med mindre misligholdet er vesentlig.

8.3.3 Heving og hevingsoppgjør

Foreligger vesentlig mislighold, kan den andre parten, etter å ha gitt den misligholdende parten skriftlig varsel og rimelig frist til å bringe forholdet i orden, heve hele eller deler av Avtalen med øyeblikkelig virkning. Heving kan ikke skje hvis den misligholdende parten kommer ut av misligholdssituasjonen før fristens utløp.

Hvis det som er prestert frem til hevingstidspunktet er av liten eller ingen nytte for Kunden, kan Kunden i forbindelse med heving velge å kreve tilbakebetalt vederlag for løpende timer og eventuelle utgifter som Leverandør har mottatt under Avtalen, med tillegg av renter, tilsvarende NIBOR pluss 1 (en) prosentpoeng, fra det tidspunkt betaling er skjedd.

For øvrig skal Kunden, i den utstrekning Kunden kan utnytte bistanden som forutsatt, betale for den bistand som var prestert før hevingstidspunktet med fradrag av prisavslag i henhold til punkt 8.3.1.

8.3.4 Erstatning

Partene kan kreve erstattet ethvert direkte tap, herunder merkostnader ved dekningskjøp, tap som skyldes merarbeid og andre direkte kostnader i forbindelse med forsinkelse, mangel eller annet mislighold iht. punkt 8.1, med mindre den misligholdende parten godtgjør at misligholdet eller årsaken til misligholdet ikke skyldes den misligholdende parten.

8.3.5 Erstatningsbegrensning

Partene kan ikke kreve erstatning for indirekte tap. Indirekte tap omfatter, men er ikke begrenset til, tapt fortjeneste av enhver art, tapte besparelser, tap av data, og krav fra tredjeparter med unntak av idømt erstatningsansvar for rettsmangler.

Samlet erstatning i avtaleperioden er begrenset til et beløp som tilsvarer avtalt vederlag eller et øvre estimat for bistanden, eksklusive merverdiavgift.

Disse begrensningene gjelder imidlertid ikke hvis den misligholdende part eller noen denne svarer for, har utvist grov uaktsomhet eller forsett.

9. ØVRIGE BESTEMMELSER

9.1 FORSIKRINGER

9.1.1 Kundens forsikringer

Hvis Kunden er en offentlig virksomhet, står Kunden som selvassurandør. Hvis Kunden ikke står som selvassurandør, plikter Kunden å ha forsikringer som er tilstrekkelige til å dekke de kravene fra Leverandør som følger av Kundens risiko eller ansvar etter denne Avtalen innenfor rammen av alminnelige forsikringsvilkår.

9.1.2 Leverandørs forsikringer

Leverandør plikter å ha forsikringer som er tilstrekkelige til å dekke ethvert krav fra Kunden som følger av Leverandørs risiko eller ansvar etter denne Avtalen innenfor rammen av alminnelige forsikringsvilkår. Denne forpliktelsen anses som oppfylt hvis Leverandør tegner ansvars- og risikoforsikring på vilkår som anses som ordinære innenfor norsk forsikringsvirksomhet.

9.2 OVERDRAGELSE AV RETTIGHETER OG PLIKTER

9.2.1 Kundens overdragelse

Kunden kan overdra sine rettigheter og plikter etter denne Avtalen til annen offentlig virksomhet eller annen juridisk person som eies fullt ut av offentlig eller kommunal virksomhet.

Den virksomheten som får rettigheter og plikter overdratt, er berettiget til tilsvarende vilkår, såfremt Avtalens rettigheter og plikter overdras samlet.

9.2.2 Leverandørs overdragelse

Leverandør kan bare overdra sine rettigheter og plikter etter Avtalen med skriftlig samtykke fra Kunden. Samtykke kan ikke nektes uten saklig grunn.

Retten til overdragelse i avsnittet over gjelder kun hvis den nye Leverandør oppfyller de opprinnelige kvalifikasjonskravene, det ikke foretas andre vesentlige endringer i kontrakten og overdragelse ikke skjer for å omgå regelverket om offentlige anskaffelser.

Retten til vederlag etter denne Avtalen kan fritt overdras. Slik overdragelse fritar ikke vedkommende part fra hans forpliktelse og ansvar.

9.3 KONKURS, AKKORD E. L.

Hvis det i forbindelse med Leverandørs virksomhet åpnes gjeldsforhandlinger, akkord eller konkurs, eller annen form for kreditorstyring gjør seg gjeldende, har Kunden rett til å heve Avtalen med øyeblikkelig virkning, hvis ikke annet følger av ufravikelig lov.

9.4 FORCE MAJEURE

Skulle det inntreffe en ekstraordinær situasjon som ligger utenfor partenes kontroll som gjør det umulig eller uforholdsmessig vanskelig å oppfylle plikter etter denne Avtalen og som etter norsk rett må regnes som force majeure, skal motparten varsles om dette så raskt som mulig. Den rammede parts forpliktelser suspenderes så lenge den ekstraordinære situasjonen varer. Den annen parts motytelse suspenderes i samme tidsrom.

Motparten kan i force majeure-situasjoner bare avslutte Avtalen med den rammede parts samtykke, eller hvis situasjonen varer eller antas å ville vare lengre enn 90 (nitti)

dager regnet fra det tidspunkt situasjonen inntrer, og da bare med 15 (femten) dagers varsel.

I forbindelse med force majeure-situasjoner har partene gjensidig informasjonsplikt overfor hverandre om alle forhold som må antas å være av betydning for den annen part. Slik informasjon skal gis så raskt som mulig.

10. TVISTER

10.1 FORHANDLINGER

Oppstår en tvist mellom partene om tolkningen eller rettsvirkningene av Avtalen, skal tvisten først søkes løst gjennom forhandlinger.

10.2 MEKLING

Hvis en tvist i tilknytning til denne Avtalen ikke blir løst etter forhandlinger, kan partene forsøke å løse tvisten ved mekling.

Den nærmere fremgangsmåten for mekling bestemmes av mekleren, i samråd med partene.

10.3 LOVVALG OG VERNETING

Hvis en tvist ikke blir løst ved forhandlinger eller mekling, kan hver av partene forlange tvisten avgjort med endelig virkning ved norske domstoler.

Verneting er ved Kundens forretningsadresse.

Partene kan alternativt avtale at tvisten blir avgjort med endelig virkning ved voldgift.
